

AFRICAN UNION  
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE  
UNIÃO AFRICANA

---

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 517700 Cables: OAU, ADDIS ABABA

---

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية السابعة  
سرت، ليبيا، 28 يونيو-2 يوليو 2005

-  
الأصل: إنجليزي

EX.CL/194 (VII)

**الخطة الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي  
حول فيروس العوز المناعي البشري/الإيدز  
للفترة 2005-2007 والخطة الاستراتيجية  
"إيدز واتش أفريقيا"**

-

مذكرة تمهيدية:

- 1- إن الهدف الرئيسي للخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز هو التعجيل بالعمل من أجل مكافحة واحدة من الطوارئ القارية كما أعلنها رؤساء الدول نتيجة للضرر البالغ على السكان الإفريقيين من جراء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وتأثيره الهائل على التنمية الاجتماعية - الاقتصادية لإفريقيا. وعليه فإن الغرض من ذلك هو دعم البرامج المستمرة من أجل المزيد من التنفيذ الفعال لإعلان وخطة عمل أبوجا لعام 2001 بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومرض السل والأمراض المعدية الأخرى ذات الصلة وكذلك الالتزامات اللاحقة من جانب القادة الإفريقيين. وتقع الخطة الاستراتيجية في إطار خطة عمل مفوضية الاتحاد الأفريقي للفترة 2004-2007، وبصفة محددة التنمية الاجتماعية، والبرنامج رقم 20: أوقفوا فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومرض السل والملاريا، والبرنامج رقم 21: حاربوا الفقر والإقصاء الاجتماعي. وان الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز تهدف، بمعنى آخر، إلى تعجيل العمل من أجل تقديم أسرع بغية تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وبصفة خاصة الهدف 6: محاربة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والملاريا والأمراض الأخرى، بالإضافة إلى الالتزام من أجل العمل الصادر عن الدورة الخاصة للجمعية العامة التابعة للأمم المتحدة في يونيو 2001 بشأن الإيدز. وعلاوة على ذلك فقد طلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي العمل مع الشركاء لمساعدة الدول الأعضاء في صياغة سياسة على نطاق القارة بغية استراتيجية للمساعدة الدولية لحشد المزيد من الموارد المالية.
- 2- تجدر الإشارة إلى أن ثمانية من رؤساء الدول والحكومات قد التقوا خلال مؤتمر قمة أبوجا لعام 2001 بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومرض السل والأمراض المعدية الأخرى، وأنشؤا "إيدز واتش أفريكا" كخطة تأييد على صعيد رؤساء الدول لرصد الاستجابة الأفريقية وحشد الموارد. وإن "إيدز واتش أفريكا" التي تم تنسيقها في الأصل من أبوجا، قد تم تحويلها إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي بموجب المقرر الصادر عن مؤتمر القمة في يوليو 2004 وأصبحت في وضع عملي. وأن الخطة الاستراتيجية لـ "إيدز واتش أفريكا" هي بالتالي استجابة للتفويض الصادر عن رؤساء الدول والحكومات.
- 3- لقد تم إعداد الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي للفترة 2005-2007 بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والخطة الاستراتيجية لـ "إيدز واتش أفريكا" عن طريق مشاورتين فنييتين (ديسمبر 2004 ومايو 2005) تشتملان على مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة من

الدول الأعضاء، والمنظمات الدولية والإدارات والبرامج التابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي. وأن الإسهامات الفنية والمالية من برنامج الأمم المتحدة للإيدز، ومنظمة الصحة العالمية، وصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية والوكالات والمنظمات الدولية الأخرى التابعة للأمم المتحدة من أجل هذه العملية، جديرة بالثناء. ومن المرتقب أيضا تقديم دعمهم ومشاركتهم المستدامة في تفعيل الخطط الاستراتيجية.

4- يتم تقديم الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي للفترة 2005-2007 بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في ثمانية أجزاء على النحو التالي: المقدمة، بيان الحاجة، الخطة الاستراتيجية المهمة، الرؤيا والأهداف الاستراتيجية، هيكل التنفيذ، الميزانية المقترحة، الخطوط الزمنية للعمل، النتائج المرتقبة، وآلية الرصد والتقييم. وتتضمن الأهداف الاستراتيجية: القيادة والتأييد، المساءلة، المواءمة والتنسيق، تعزيز القدرات، أولويات البرامج وتعبئة الموارد البشرية والمالية. وأن الخطة الاستراتيجية لـ"إيدز واتش أفريقيا" مضمنة في الخطة الاستراتيجية الشاملة لمفوضية الاتحاد الأفريقي، ولكن مع مرفق يحمل خطة عمل تفصيلية لمدة عام واحد. وتتضمن الأهداف الاستراتيجية لـ"إيدز واتش أفريقيا": تأييد الإجراءات العاجلة، والدفاع عن الموارد، والدفاع عن النتائج، والمعلومات من أجل العمل. وتشتمل مرفقات أخرى على: قائمة بمؤسسات أو أجهزة أفريقية ذات أولوية لدعم الخطط الاستراتيجية، وهيكل التنفيذ، وآلية للرصد والتقييم التمهيدي.

5- يتم تقديم الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي للفترة 2005-2007 للعلم والإثراء، بينما يتم تقديم الجزء الخاص بالخطة الاستراتيجية لـ"إيدز واتش أفريقيا" للدراسة بواسطة مؤتمر الاتحاد الأفريقي.

**مفوضية الاتحاد الأفريقي  
الخطة الاستراتيجية للفترة 2005-2007  
بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز**

**التعجيل بالعمل  
لمحاربة إحدى الطوارئ القارية**

## جدول المحتويات قائمة المصطلحات

	أولاً: المصطلحات
	ثانياً: المقدمة
	ثالثاً: بيان الحاجة
	رابعاً: الترتيبات المؤسسية والتنفيذ
	خامساً:
	الهدف 1: القيادة والتأييد
	الهدف 2: المساءلة
	الهدف 3: المواءمة والتنسيق
	الهدف 4: تعبئة الموارد البشرية وتعزيز القدرات
	الهدف 5: أولويات البرامج
	الهدف 6: حشد الموارد المالية
	رابعاً: هيكل التنفيذ
	خامساً: الميزانية المقترحة
	سادساً: الخط الزمني للعمل، 2007-2005
	سابعاً: النتائج المرتقبة
	ثامناً: الرصد والتقييم
	تاسعاً: المرفق 1- المؤسسات/الأجهزة ذات الأولوية التابعة للاتحاد الأفريقي
	عاشراً: المرفق 2: موجز لخطة العمل الخاصة بـ "إيدز واتش أفريكا"
	حادي عشر: المرفق 3- خطة الرصد والتقييم
	ثاني عشر: المرفق 4- الميزانية التقريبية

## قائمة المصطلحات

أعراض فيروس نقص المناعة البشرية	AIDS
الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة للنظراء	APRM
المضادات الفيروسية	ARV
الاتحاد الأفريقي	AU
مفوضية الاتحاد الأفريقي	AUC
"إيدز واتش أفريكا" – (برنامج)	AWA
إدارة الشؤون الاجتماعية	DSA
المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي	ECOSOCC
الجماعة الاقتصادية لدول غرب ووسط أفريقيا	ECOWAS
مرفق التمويل الدولي	IFF

المبادرة سريعة المسار للتعليم الأساسي الشامل	FTI
التحالف العالمي للقاحات وعمليات التحصين	GAVI
إجمالي النتائج المحلي	GDP
الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز ومرض السل والملاريا	GFATM
الصندوق العالمي لتحويل الديون	GFDC
مبادرات البحيرات الكبرى بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	GLIA
الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز ومرض السل والملاريا	GFATM
مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون	HIPC
فيروس نقص المناعة البشرية	HIV
شبكة العمل الخاصة بالأنظمة الصحية	HSAN
المؤتمر الدولي بشأن الإيدز والأمراض التي تنتقل عن طريق الجنس في أفريقيا	ICASA
الأهداف الإنمائية للألفية	MDGs
وسائل التحقق	MOVs
الإطار متوسط المدى للمصروفات	MTEF
المجالس/اللجان الوطنية للإيدز	NACs
الشراكة الاقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا	NEPAD
مساعدة التنمية لما وراء البحار	ODA
منظمة السيدات الأولويات ضد الإيدز في أفريقيا	OAFLA
الأطفال اليتامى والمستهدفين	OVC
أمثلة المؤشرات الممكنة للتحقيق منها بصورة موضوعية	OVIS
"ووتش إيدز أفريكا" الرئاسية	PAWA
الجماعات الاقتصادية الإقليمية	RECs
جماعة تنمية الجنوب الأفريقي	SADC
الإعلان الرسمي بشأن المساواة بين الجنسين في أفريقيا	SDGEA
مرض السل	TB
المملكة المتحدة	UK
الأمم المتحدة	UN
برنامج الأمم المتحدة الخاص بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز	UNAIDS
برنامج الأمم المتحدة للطفولة	UNICEF
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	UNDP
صندوق الأمم المتحدة للسكان	UNFPA
الدورة الخاصة للجمعية العامة التابعة للأمم المتحدة بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.	UNGASS
منظمة الصحة العالمية	WHO

أولاً: مقدمة:

1- إن من أحد التحديات الرئيسية التي تواجه أفريقيا في القرن الحادي والعشرين، الأثر المدمر الناجم عن وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على التنمية السياسية والاجتماعية والاقتصادية المستدامة، في وجه الفقر والتحديات الأخرى. ولقد أدرك مؤتمر قمة الأفية الذي عقد في عام 2000 هذه الحقيقة بإقامة أهداف شاملة والقضاء على الفقر المدقع والجوع ومحاربة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والملاريا والأمراض الأخرى. وقد كانت مفوضية الاتحاد الأفريقي جزء من العملية التي تتوجت بالمنشور الصادر عن برنامج الأمم المتحدة الخاص بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، "الإيدز في أفريقيا: ثلاثة سيناريوهات للعام 2025"، الذي يمثل خطوة حاسمة في فهم مستقبل وباء الإيدز في أفريقيا. وسيعتمد هذا على مختلف القوى التي تدفع الوباء، والدروس المستخلصة من العشرين عاما الماضية والاستجابة والاستثمار في مكافحة الإيدز.

2- اجتمع القادة الأفريقيون في أبريل 2001 في أبوجا، نيجيريا لمعالجة هذا التحدي الاستثنائي. وقد أعلن رؤساء الدول والحكومات الأفريقيون في إعلان أبوجا بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ومرض السل والأمراض المعدية الأخرى ذات الصلة الصادر في عام 2001 "الإيدز كحالة طوارئ في القارة" والتزموا، من بين أشياء أخرى، بتولي المسؤولية الشخصية وتوفير القيادة من الأمام وتعبئة المجتمع ككل وتهيئة التركيز في مكافحة هذه الأمراض. وفضلا عن ذلك فقد حددوا هدفا يتمثل في تخصيص 15% على الأقل من الميزانيات الوطنية السنوية لتحسين قطاع الصحة. كما دعوا أيضا الوكالات الدولية إلى مساعدة الدول الأعضاء في صياغة سياسة على نطاق القارة لاستراتيجية للمساعدة الدولية لحشد الموارد المالية الإضافية، ودعوا البلدان المانحة إلى تكملة جهود تعبئة الموارد المحلية عن طريق الوفاء بالهدف المتمثل في 70% من إجمالي ناتجهم المحلي كمساعدة تنمية لما وراء البحار إلى البلدان النامية. وقد دعم القادة بالإجماع عملية إنشاء الصندوق العالمي للإيدز الذي تحول فيما بعد إلى الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز ومرض السل والملاريا (الصندوق العام) خلال الدورة الخاصة للجمعية العامة التابعة للأمم المتحدة بشأن الإيدز التي عقدت في يونيو 2001.

3- وخلال مؤتمر القمة الخاص في أبوجا انضم ثمانية من رؤساء الدول، والأمين العام للأمم المتحدة، والأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية آنذاك، إلى بعضهم البعض لإنشاء "إيدز واتش أفريكا" لرصد وقيادة عملية تنفيذ إعلان أبوجا على أعلى صعيد من القيادة السياسية. وقد تم تنسيق "إيدز واتش أفريكا" في البداية في أبوجا تحت رعاية رئيسها، صاحب الفخامة الرئيس اولوسيجون أوباسانجو رئيس نيجيريا. وقد تم خلال مؤتمر رؤساء الدول والحكومات في يوليو 2004 اتخاذ مقرر لإعادة ودمج

"إيدز واتش أفريكا" في مفوضية الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا بغية المزيد من الفعالية.

4- تم في يوليو 2002 في ديربان، جنوب أفريقيا، إنشاء الاتحاد الأفريقي بصورة رسمية لتنسيق عملية تعزيز التنمية السياسية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية المستدامة والتكامل في أفريقيا والتعجيل بذلك خلال القرن الحادي والعشرين. وفي هذا الصدد فإن اثنين من البرامج الرئيسية في خطة عمله الاستراتيجية هما مواءمة وتنسيق الجهود المكثفة لوقف فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والملاريا وداء السل والأوبئة الأخرى، ومحاربة الفقر والإقصاء الاجتماعي. وعليه فإن صياغة الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، 2005-2007، والخطة الاستراتيجية لـ "إيدز واتش أفريكا"، هي في إطار تنفيذ صلاحية القادة الأفريقيين.

#### ثانياً: بيان الحاجة:

5- إن وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في أفريقيا يحدث دماراً لا مثيل له وقد أثر بصورة مباشرة على حياة الملايين من الأفراد والأسر، والمجتمعات والأمم عبر القارة. وقتل الوباء سلفاً 25 مليون شخص، كما أن هناك 40 مليون على نطاق العالم يعيشون بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ومع ذلك يستمر الوباء في الانتشار دون رقابة مع حدوث ست مليون إصابة جديدة على نطاق العالم كل عام.

6- تعاني أفريقيا من نصيب مؤلم غير متكافئ من العبء المدمر للوباء. وإن من بين الـ 25 مليون وفيات التي حدثت بسبب الإيدز، فإن 22 مليون هم من الأفريقيين، وإن من بين الـ 40 مليون إصابة سنوية جديدة فإن 3 مليون منها تحدث في أفريقيا. وأن حصيلة الوفيات هذه تساوي خمس طائرات "جيت" من طراز جامبو تتحطم يومياً. ويعيش ما يربو على 12 مليون طفل كيتامى بسبب الإيدز بزيادة تبلغ 30% من عام 2001 ومن المنتبأ به أن يصل هذا الرقم إلى 18 مليون بحلول عام 2008. وسيزداد الوضع سوء في المناطق الريفية حيث أنظمة الاختبار والمراقبة ضعيفة للغاية أو غير موجودة.

7- إن آثار فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز هي جميعها منتشرة وضارة عبر جميع مجالات الحياة، بما فيها الثقافة، والاقتصاد، والصحة، والزراعة، والتعليم والعلاقات الدولية. وإن حياة الملايين تتأثر وتعاني من الفساد بصورة مباشرة بطريقة أو بأخرى. وعليه فقد تم إعلان فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على نحو سليم على أنه تهديد للأمن العالمي والقاري يعبر الحدود كما يشاء، ويعوق النمو الاقتصادي ويمزق نسيج المجتمعات والجماعات. وإن متوسط العمر المرتقب للسكان الإفريقيين قد انخفض بصورة كبيرة بما يعادل عشرين عاماً، ويفقد الناتج المحلي



- الإجمالي للقارة بلايين الدولارات سنويا. وقد أحدث الوباء أيضا كارثة أخرى في القارة، فهو في واقع الأمر "سونامي" صامته لأفريقيا.
- 8- ان الأسباب الجذرية الأساسية لابتلاء أفريقيا على نحو غير متكافئ بالوباء هي متعددة ولكن الرئيسية من بينها هي: الفقر والإقصاء، والحكم والمساءلة، والخلافات وعدم المساواة بين الجنسين، حيث أن لدى النساء استهداف بيولوجي أكبر للإصابة، وبداية مبكرة للنشاط الجنسي، ووضع اجتماعي - اقتصادي أقل واعتماد اقتصادي. ويتفاقم هذا من جراء الممارسات الثقافية الضارة المحتملة، وعدم المقدرة على التفاوض بشأن ممارسة الجنس بصورة آمنة، وآثار النزاعات المسلحة والاجتماعية، والعنف الجنسي والتمييز وعدم الاعتراف بأهمية الصحة الإنجابية والحقوق الجنسية. ولقد أضعف الوباء أيضا آليات الاستجابة حيث أن لديه المقدرة على تقويض وإضعاف الأسس الثقافية للمجتمع، وخفض النتائج الزراعي والاقتصادي، وأصاب وأضعف الأنظمة الصحية والتعليمية، فهو عدو فعال مدعوم ذاتيا.
- 9- إن التهديد الخطير المتمثل لمستقبل أفريقيا من جراء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والتحدي الخاص بوضع استجابة فعالة، قد تم إدراكهم في أفريقيا بواسطة المجتمع الدولي. ولقد تم عقد مؤتمر قمة خاص لرؤساء الدول والحكومات الأفريقيين في أبوجا، نيجيريا في أبريل 2001، وقد أعقبت هذا في يونيو 2001 دورة خاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة حول فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، بالإضافة إلى مؤتمر قمة مبكر بشأن الألفية في عام 2000 وتم تكريسها جميعا للبحث عن حلول للوباء، فيما بين تحديات أخرى. وقد كانت هناك، في نفس الوقت، استجابات بطولية ناجحة من جانب الأفراد من النساء والرجال، والأطفال والكبار، والأسر، والمجتمعات والبلدان في أفريقيا والخارج. بيد أنه يتبقى الكثير والكثير الذي يتعين القيام به وعلى نحو عاجل.
- 10- عليه فإن مفوضية الاتحاد الأفريقي قد حددت مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والأوبئة الأخرى كواحدة من برامج الأولوية في إطار رؤيا ومهمة الاتحاد الأفريقي وخطته الاستراتيجية للفترة 2005-2007، للتعجيل بالتكامل القاري في المدى القصير وفقا لمجالات العمل الخاصة بالتنمية الاجتماعية.
- 11- تخدم هذه الخطة الاستراتيجية خمسة أغراض رئيسية فيما يتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز:
- (1) تهيئة إطار لسياسات وبرامج مفوضية الاتحاد الأفريقي.
  - (2) تهيئة خطوط إرشادية للتنسيق والدعم من جانب مفوضية الاتحاد الأفريقي لـ "إيدز واثس أفريكا".

- (3) توفير خطة طريق لكي تستخدمها مفوضية الاتحاد الأفريقي في تنفيذ الأنشطة التي تم تحديدها سلفا في برامج الأولوية الخاصة بالمفوضية.
- (4) تيسير عملية حشد الموارد التي هناك حاجة عاجلة لها لوضع استجابة استثنائية للحالة الطارئة التي يشكلها وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لكل من مفوضية الاتحاد الأفريقي والقارة ككل.
- (5) تعزيز مقدرة مفوضية الاتحاد الأفريقي، وبصفة خاصة إدارة الشؤون الاجتماعية، وذلك بالتعاون مع الإدارات ذات الصلة في المفوضية (السلم والأمن، الشؤون السياسية، الموارد البشرية، مديرية المرأة وشؤون الجنسين والتنمية، الموارد البشرية، العلم والتكنولوجيا، الزراعة والاقتصادي الريفي، برنامج الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا "النيباد"، الخ) والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، وأصحاب المصلحة القاريين والإقليميين والدوليين.

### ثالثا: الترتيبات المؤسسية والتنفيذ:

- 12- تحدد هذه الخطة الحاجة إلى قيمة مضافة لدور الاتحاد الأفريقي في محاربة الحالة القارية الطارئة المتمثلة في فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ولقد تم وضع المشروع المبدئي بواسطة فريق أساسي، وتمت مراجعته في أعقاب مشاورات استضافها الاتحاد الأفريقي في ديسمبر 2004، ثم خضعت بعد ذلك إلى مراجعة متبادلة مستفيضة للنظر خلال اجتماع استضافة الاتحاد الأفريقي وعقد في أديس أبابا من 26 إلى 28 مايو. واشتمل المشاركون على ممثلين من المجالس الوطنية للإيدز، ووكالات الأمم المتحدة، والمجتمع المدني والاتحاد الأفريقي.
- 13- تحدد الخطة الوضع اللائق الفريد الذي ينبغي على الاتحاد الأفريقي أن يلعبه وينوي أن يلعبه في التعجيل بالعمل لمحاربة هذه الحالة القارية الطارئة وذلك باستخدام مزاياه النسبية بوصفه جهاز قاري ومؤسسة ديمقراطية تعرب عن إرادة البلدان الأفريقية ومن ثم عن إرادة شعوبها. بيد أن هذا لا يعني أن الاتحاد الأفريقي – بينما يتولى المسؤولية عن نجاح عملية تنفيذ الخطة – ينبغي عليه أو يعتزم تنفيذها جميعا على مسؤوليته فقط. وهناك في نفس الوقت تلك المهام التي هي مسؤوليات أساسية لمفوضية الاتحاد الأفريقي وبرنامجها للشراكة الاقتصادية الجديدة لتنمية إفريقيا، وسيتم توضيح المقدرة الخاصة بإنجاز هذه المسؤوليات. وفي نفس الوقت فإنه بما أن الاتحاد الأفريقي ليس وكالة للتنفيذ، إلا أنه في موضع جيد للدفاع والتنسيق والمواءمة والرصد، وأن هذه الأدوار هي تلك المعلنة له في الاستراتيجية. كما أن الاتحاد الأفريقي ملزم أيضا بمتابعة التقدم والاتصال بشأن هذا البرنامج وتقديم معلومات ارتجاعية حول تقدمه.

وسيكون موقع الشبكة المتصور مصدر رئيسي للمعلومات، ولكن الاتحاد الأفريقي سيتصل أيضا بأصحاب المصلحة. وان لدى وسائل الإعلام أيضا مسئولية هامة لكي تلتقط المعلومات حول البرنامج وتقدم بتقرير بشأن ذلك عبر القارة وعلى الصعيد الدولي.

14- سيكون النجاح متوقفا على تحقيق شراكات مبتكرة وفعالة بين الاتحاد

الأفريقي وأصحاب المصلحة المتعددين الذين هم في موضع جيد للعمل من أجل الخطة ودعمها. ويشتمل هؤلاء على الجماعات الاقتصادية الإقليمية، التي سيتم التفاوض بشأنها حول تخطيط واضح للمسئوليات والأنشطة التعزيزية المتبادلة بينها وبين الاتحاد الأفريقي. ويشتمل هذا أيضا على مشاركة عميقة من جانب البلدان، مع تنظيم محدد للغاية لمهام الاتحاد الأفريقي مع تلك الخاصة بالمجالس الوطنية للإيدز. وستتم أيضا دعوة المجتمع المدني والقطاع الخاص والمواطنين الذي يعيشون بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، لتقديم إسهاماتهم. ومن المتصور أيضا أن مهام الدعم الرئيسية سيتم تولي القيام بها بواسطة المؤسسات الأفريقية ومراكز التفوق ووكالات الأمم المتحدة، وبصفة خاصة أقاليمها الأفريقية.

15- إن خطة العمل لا تحدد فقط المتطلبات والمؤشرات، بل أيضا اقتراحا قد

يصبح مختلف شركاء التنفيذ مشاركين في إجراءاته وفي الميزانية، وفي البني التحتية والعاملين الأساسيين المطلوبين لتنفيذ الخطة.

16- إن بروز "إيدز وانتش أفريقيا الرئاسية" كمجموعة من رؤساء الدول

الملتزمين يهئ فرصة فريدة للتأييد رفيع المستوى بشأن أزمة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في القارة - حول كل ما هو مطلوب للتغلب عليه، بالإضافة إلى التقدم الذي حققته أفريقيا. وأن المقرر القاضي بتحويل أمانته إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي في أديس أبابا هو موافقة بواسطة رؤساء الدول هؤلاء على دور الاتحاد الأفريقي والحاجة إلى حبك هذا كخيط متكامل في برنامج الإيدز التابع للاتحاد الأفريقي. ونظرا لدورها الفريد وموقفها في الاتحاد الأفريقي واحتمالية المهام المتداخلة، فقد روى أن يكون من الملائم إدراج أهدافها واستراتيجياتها وخطط عملها في عرض خطة الاتحاد الأفريقي.

17- تهئ "إيدز وانتش أفريقيا الرئاسية" منتدى للرصد والتأييد والضغط رفيع

المستوى على صعيد كل من القارة وخارجها. بيد أن مقدرة رؤساء الدول على التأييد بصورة ناجحة وشاملة من أجل العمل العاجل وحشد الموارد والنتائج، وتوفير المعلومات لدعم العمل الأسرع تعتمد على الأمانة التي مقرها في الاتحاد الأفريقي حيث أنها تتمكن من إعداد أو تعبئة وكالات أخرى لكي تقوم بإعداد الخلاصات اللازمة وصياغة مواد التأييد لكي يقوم رؤساء دول "إيدز وانتش أفريقيا الرئاسية" بدراستها. ولقد أعربوا عن التزامهم وعزمهم العميقين، وتضع هذه الخطة الآن البني التحتية الخاصة بالدعم من أجل النجاح.

18- لن تنجح هذه الخطة بدون الموارد، وعليه فإن الخطة توفر ميزانية تقريبية من شأنها أن تشكل مجموعة صغيرة ولكنها هامة من العاملين في الاتحاد الأفريقي. ولو تم استخدام هذه الميزانية بصورة اقتصادية جيدة فإنها ستكون من أن يتم تنفيذ البرامج بصورة ناجحة. وسيسهم الاتحاد الأفريقي لأجل هذا العمل من ميزانيته الأساسية ولكنه سيتطلب دعم إضافي ومن المأمول أن تؤدي مشاركة شركاء التنمية والمنظمات متعددة الأطراف في الاجتماع الاستشاري وإدماج أفكارهم في مجموعات العمل، إلى شعور بالملكية المشتركة للخطة التي من شأنها أن تتجسد في دعم مادي. ومن المرتقب أيضا أن يؤدي الدعم القوي الذي يمنحه للخطة رؤساء أو ممثلو المجالس الوطنية للإيدز، إلى جانب مقررات رؤساء دول الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، إلى تنسيق الجهود والدعم بصورة فعالة للدور القاري الذي سيتولى القيام به الاتحاد الأفريقي ومؤسساته. وفي هذا الصدد فإن لدى برنامج الشراكة الاقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا والآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة للنظراء التابعة له مسؤولية خاصة.

19- ستتم قيادة وتنسيق الاستجابة الأفريقية الشاملة على وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز بواسطة الاتحاد الأفريقي عن طريق مختلف الأجهزة والمؤسسات، مؤتمر رؤساء الدول والحكومات، "إيدز واتش أفريكا" التي هي لجنة تأييد من ثمانية رؤساء دول وحكومات أفريقيين، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، وبرنامج الشراكة الاقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا، والبرلمان الأفريقي، والجماعات الاقتصادية الإقليمية، والمؤسسات الإقليمية الفرعية الأفريقية، وبالطبع الدول الأعضاء أنفسهم وسكانها في القطاع العام، ومنظمات المجتمع المدني، ومنظمات المواطنين الذين يعيشون ويتأثرون بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز علاوة على القطاع الخاص.

20- سيستفيد الاتحاد الأفريقي من الفرصة المتاحة الآن من خلال التحدي المتمثل في فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، لتنظيم مكافحته في قوة دفع أوسع لتعزيز الحكم الرشيد والمساءلة، ولاستعادة الكفاح من أجل تعزيز وحماية حقوق الإنسان والكرامة والقيمة لكل فرد من الرجال والنساء والأطفال الأفريقيين. وإن القضاء على النزاعات المسلحة والاجتماعية المعروفة بأنها وسائل تدعم الوباء، هو جزء لا يتجزأ من طموحات أفريقيا للقرن الحادي والعشرين ويشكل مكونات متكاملة للاستجابة الأفريقية الشاملة.

21- سيتم على وجه الخصوص تيسير العمل لـ "إيدز واتش أفريكا" للعب دور قيادي في تعبئة رؤساء الدول والحكومات الأفريقيين لإضفاء صفة الأولوية على مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وحشد الموارد، ورصد التقدم عن طريق الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة

للنظر، ودعم الحوار المستدام اللازم بشأن الوباء خلال اجتماعات مؤتمر الاتحاد الأفريقي وفي الميادين العالمية. وقد أنيط لمفوضية الاتحاد الأفريقي دور القيادة، والتأييد، والمواعاة، وتنمية القدرات، ودور وكيل التغيير، وتنسيق وتعزيز التكامل الإقليمي، ووضع معايير وخطوط إرشادية، ورصد الأداء. وتم تكليف مفوضية الاتحاد الأفريقي أيضا بتعزيز موقف أفريقيا داخل المجتمع الدولي وأن تعمل كـ "حلقة تواصل بين أفريقيا وبقية العالم". وستقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي، بصفتها هذه، بتعزيز المشاركة الهادفة مع المجتمع الدولي الذي هو عنصر حاسم وهام من الاستجابة الأفريقية الشاملة.

### ثالثا: الرؤيا، المهمة، الأهداف والاستراتيجيات:

22- إن مفوضية الاتحاد الأفريقي ملتزمة بالوفاء بصلاحياتها لتعبئة وتنسيق الحكومات والمؤسسات والشعوب الأفريقية والعمل كحلقة تواصل مع المجتمع الدولي لتحقيق الرؤيا والأهداف الاستراتيجية التالية: التي سيتم تفعيل كل منها عن طريق الإجراءات ذات الصلة:

#### الرؤيا:

23- التعجيل بالجهود الرامية إلى استجابة موسعة وشاملة على نطاق القارة بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لضمان إمكانية الوصول الشاملة إلى الوقاية، وإنقاذ الأرواح ومعالجة الإيدز، والرعاية والدعم للأطفال اليتامى والمستهدفين، والسكان الأفريقيين، على وجه الخصوص، وتخفيف أثر فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز على جميع القطاعات.

#### المهمة:

24- ستقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بدعم وتنسيق العمل المعجل لوقف فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز وتخفيف أثره عن طريق حفز الدول الأعضاء وأجهزة الاتحاد الأفريقي، واعتبارها مسؤولة عن النتائج التي يمكن قياسها، علاوة على العمل كحلقة تواصل بين أفريقيا والمجتمع الدولي.

#### الأهداف:

#### الهدف 1: القيادة والتأييد:

إنشاء مفوضية الاتحاد الأفريقي كصوت قاري رائد بشأن فيروس نقص

#### المناعة البشرية/الإيدز:

25- سننشئ مفوضية الاتحاد الأفريقي نفسها كقائد موثوق به وشرعي، يدافع ويحاور حول المسائل الخاصة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، وتمثل طموحات الشعوب الأفريقية.

-26

**الاستراتيجيات:**

- ( أ ) تم تقديم برنامج تأييد مفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز إلى جميع أجهزة الاتحاد الأفريقي.
- ( ب ) تم تقديم برنامج تأييد مفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز إلى كافة المجالات الدورية الدولية ذات الصلة والدورات والمنتديات الخاصة للمانحين.
- ( ج ) يتعين على مفوضية الاتحاد الأفريقي الحصول على تمثيل خلال كافة المنتديات الدولية ذات الصلة بما في ذلك مجلس إدارة الصندوق العالمي لمحاربة الإيدز، ومرض السل، والملاريا.
- ( د ) النهوض بالقيادة الأفريقية لضمان نجاح المبادرات العالمية مثل "استراتيجية منظمة الصحة العالمية وبرنامج الأمم المتحدة الخاص بالفيروس المذكور" ثلاثة × خمسة" (3×5)، وأهداف إمكانيات الوصول المستمرة لمعالجة المضادات الفيروسية (على سبيل المثال ستة - بحلول عام 2008).
- ( هـ ) إعادة تنشيط "إيدز واتش أفريكا" للنهوض ببرنامج تأييد مفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.
- ( و ) تعبئة كل وزير، والجمهور، وقادة المجتمع الخاص والمدني في أفريقيا كمناصرين لتنظيم فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في جميع أنحاء كافة مؤسسات القطاع العام.
- ( ز ) الدفاع عن ملكية وإجراء وإمكانيات وصول على صعيد المجتمع للخدمات الخاصة بالفيروس المذكور.

**الهدف 2: المساءلة:****ضمان المساءلة من جانب كافة أصحاب المصلحة بشأن التزاماتهم:**

- 27 ستقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بتصميم وتنفيذ استراتيجيات مبتكرة بشأن رصد وتقديم التقارير حول الأداء بغية ضمان أن تكون التزامات القادة الأفريقيين والشركاء الدوليين في المسار السليم.

-28

**الاستراتيجيات:**

- ( أ ) صوغ مفوضية الاتحاد الأفريقي وتنشر تقرير سنوي عن الأداء القاري والإقليمي الفرعي والقطري بشأن الفيروس المذكور -

وسيرصد تقرير متكامل منظم التقدم المحرز فيما يتعلق بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وأهداف الدورة الخاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة، وإعلاني أبوجا ومابوتو، والإعلان الرسمي بشأن المساواة بين الجنسين في إفريقيا، وتقدم بتقرير سنوي إلى مؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي.

- ( ب ) تخطيط وتولي القيام ببعثات تأييد رفيعة المستوى بواسطة الاتحاد الأفريقي إلى الدول الأعضاء من أجل التأييد للمزيد من المساواة.
- ( ج ) الدفاع لضمان أن يستجيب الصندوق العالمي وغيره من آليات التمويل الدولية للاحتياجات والاتجاهات الأفريقية.
- ( د ) ضمان أن تشارك منظمات المجتمع المدني بصورة هائلة في آليات المساواة والرصد.
- ( هـ ) تضع مفوضية الاتحاد الأفريقي مقاييس ومعايير لضمان جودة الخطط الوطنية الخاصة بالفيرس المذكور والخطط الوطنية الخاصة بالأطفال اليتامى والمستهدفين واستكشاف الإمكانية لاعتمادها للاستخدام في الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة للنظراء والآليات الأخرى.
- ( و ) تنفيذ برنامج قاري بشأن استراتيجيات المساواة والشفافية للقضاء على الفساد في الاستجابة على الفيروس المشار إليه.
- ( ح ) المشاركة مع المجتمع العالمي لضمان أن يتم تنسيق وإيصال دعم المانحين بأسلوب فعال وتدعم عملية تعزيز وتنمية الأنظمة والهيكل القطرية.

### الهدف 3: المواءمة والتنسيق:

#### تحسين عملية مواءمة وتنسيق السياسات والبرامج الخاصة بفيروس

#### نقص المناعة البشرية/الإيدز:

29- ستقود مفوضية الاتحاد الأفريقي الجهود الرامية إلى دعم عملية المواءمة، والتنسيق، والرصد والتقييم، والتنفيذ الفعال للبرامج والمبادرات عبر الحدود، والإقليمية، والقارية مع جميع أصحاب المصلحة لتحقيق الحد الأمثل من الفعالية والتعجيل بتحقيق النتائج.

#### 30- الاستراتيجيات:

- ( أ ) حفز ورصد تأثير أجهزة الاتحاد الأفريقي لإدراج الفيروس المذكور في أعمالها واستراتيجياتها، بما في ذلك كافة الاستجابات الإنسانية والطارئة لإدارة النزاعات القارية.
- ( ب ) تعزيز عملية المواءمة (مبادرة الثلاثة آحاد الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة الخاص بشأن الفيروس المذكور) وذلك عن طريق تأييدها مع الدول الأعضاء لكي يكون لديها خطة وطنية واحدة بشأن الفيروس

- المذكور والأطفال اليتامى والمستهدفين، وهيئة وطنية واحدة لتنسيق الإيدز، ونظام واحد متفق عليه للرصد والتقييم.
- (ج) تشجيع التعليم وأفضل الممارسات عبر البلاد وفيما بين القاري، واقتسام المعلومات حيث المواءمة الملائمة للخطط الوطنية للفيروس المذكور، والخطط الوطنية للأطفال اليتامى المستهدفين، والخطط الإقليمية (على سبيل المثال خطط المجموعات الاقتصادية الإقليمية والشراكة الجديدة لتنمية إفريقيا (نيباد) ووسائل الرصد والتقييم.
- (د) القيام بالتأييد مع المانحين الدوليين والمصارف لمواءمة مختلف المبادرات العالمية مع الاستراتيجيات القارية والإقليمية والوطنية بغية ضمان العدالة والفعالية.
- (هـ) الدفاع عن عملية دمج الفيروس المذكور والأطفال اليتامى والمستهدفين في استراتيجيات التنمية الاجتماعية الوطنية والحد من الفقر التي تقوم بإقرارها الدول الأعضاء.
- (و) دعم عملية مواءمة منظمات الخدمات المجتمعية ومبادرات القطاع الخاص في الخطط الوطنية الخاصة بالفيروس المذكور والأطفال اليتامى والمستهدفين، وخطط الجماعات الاقتصادية الإقليمية.

#### **الهدف 4: حشد الموارد البشرية وتعزيز القدرات:**

- تعزيز وتمكين القدرات البشرية والمؤسسية الأفريقية لكي تقوم بقيادة وتنفيذ الاستجابة القارية على الفيروس المذكور وأثره على الدول والمجتمعات الأفريقية.
- 31- ستضع مفوضية الاتحاد الأفريقي - بالتعاون مع الشركاء - سياسات واستراتيجيات لضمان تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية الأفريقية لمجابهة التحديات المتمثلة في مكافحة وباء الفيروس المذكور. وبالإضافة إلى ذلك، ستقود مفوضية الاتحاد الأفريقي الجهود لتكثيف تكنولوجيا الاتصال والمعلومات الحديثة لحفز العمل الأسرع، والتعاون بين الجنوب - الجنوب، واقتسام أفضل الممارسات، ونشر عمليات رصد الأداء.

#### **32- الاستراتيجيات:**

- (أ) تعزيز المقدرّة المؤسسية والفنية لمفوضية الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية لتنفيذ هذه الخطة الاستراتيجية.
- (ب) استكشاف إمكانية إنشاء "صندوق طوارئ لتنمية القدرات تابع للاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز" يستهدف الموارد البشرية والبنية التحتية للدول الأعضاء.
- (ج) الدفاع من أجل تخطيط الموارد البشرية على الصعيد الوطني في أعقاب الوفيات ذات الصلة بالفيروس المذكور، بما في ذلك الاستبقاء على القدرات وكسب العقول الأفريقية وتعزيز مؤسسات ومنظمات التدريب الأفريقية فيما قبل الخدمة وأثناء الخدمة في قطاعات الصحة والتعليم، إضافة إلى قطاعات رئيسية أخرى.



- ( د ) يتعين على مفوضية الاتحاد الأفريقي ضمان إمكانية الوصول إلى الخبرات الفنية، بما في ذلك عن طريق إقامة شبكات قارية للمساعدة الفنية وقواعد بيانات للخبراء، بما في ذلك "المهجر الإفريقي".
- ( هـ ) ستقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بتعزيز الشراكات مع شركاء التنمية في الأنظمة الصحية على صعيد الشركاء العالميين والقاريين والإقليمية بما في ذلك "شبكة العمل للأنظمة الصحية" ، بغية التعجيل بجهود تعزيز الأنظمة الصحية مع منح الأولوية القصوى للموارد البشرية التي هناك حاجة إليها لوضع استجابة فعالة.
- ( و ) تشجيع استخدام الهاتف وحلول تكنولوجيا المعلومات والاتصال التي تقوم على أساس الشبكات وذلك للتعجيل بالاستجابة القارية بما في ذلك الشروع في مدخل شبكة أفريقي بشأن الفيروس المذكور.
- ( ز ) الدفاع عن بناء القدرات لمراكز ومؤسسات وأجهزة البحث العلمي من أجل المصالح الصيدلانية الأفريقية.

### الهدف 5 : أولويات البرامج:

#### التعجيل بأولويات البرامج والمبادرات الإقليمية الخاصة بمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز:

33- ستضع مفوضية الاتحاد الأفريقي وتدافع بصورة منتظمة عن أولويات البرامج دعماً لعملية تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية عن طريق المؤسسات المتخصصة للشراكات والأجهزة الأخرى التابعة للاتحاد الأفريقي، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمنظمات القارية الأخرى والشركاء الدوليين.

#### 34- الاستراتيجيات:

- ( أ ) إقامة برنامج لمان العمل في مفوضية الاتحاد الأفريقي.
- ( ب ) الدفاع عن التعجيل بالوقاية والرعاية والدعم بصورة متكاملة وشاملة وواسعة النطاق بشأن الفيروس المذكور، ومعالجة المضادات الفيروسية، وبرامج تستهدف الأطفال اليتامى والمستهدفين ، والشباب، والمجموعات المستهدفة الأخرى ، ومكافحة مرض السل، والأمن الغذائي بواسطة الدول الأعضاء والجماعات الاقتصادية الإقليمية والأجهزة الأخرى التابعة للاتحاد الأفريقي.

- (ج) النهوض بإنشاء مراكز أفريقية لإنتاج الأدوية العامة وعالية الجودة ودعم عملية شراء المنتجات الأفريقية وإزالة التعريفات.
- (د) تعزيز مقدرة الدول الأعضاء لحماية المصالح الأفريقية في المفاوضات التجارية الدولية والثنائية حيث أنها ترتبط بإمكانية الوصول إلى الأدوية.
- (هـ) ضمان تطوير برنامج للأبحاث بقيادة أفريقية يعمل علي تعزيز المبادرات القارية الخاصة بالأبحاث والتنمية للتكنولوجيات الجديدة ، بما في ذلك إيجاد لقاح للإيدز والتشخيصات والعقاقير لمرض السل، ومبيدات الجراثيم والأدوية التقليدية الأفريقية المحلية والعلوم الاجتماعية والأبحاث التشغيلية لتعزيز عملية تطوير السياسة وتنفيذ البرامج بصورة تقوم علي أساس الدليل.
- (و) النهوض بالبرامج الخاصة بالجنسين لضمان العدالة في إمكانية الوصول إلي برامج الفيروس المذكور بواسطة البنات الشابات والنساء والسكان الآخرين المستهدفين ، بما في ذلك التكامل الفعال للبرامج الخاصة بالفيروس المذكور والبرامج الجنسية وبرامج الصحة الإنجابية.
- (ز) التعجيل بالتنفيذ الفعال للبرامج الشاملة للفيروس المذكور في عمليات حفظ السلام الخاصة بالاتحاد الأفريقي ، والقوات المسلحة الأفريقية والاستجابات الطارئة والإنسانية الأخرى علي النزاعات.

### الهدف 6: الموارد المالية:

- ضمان أن يتم حشد جميع الموارد المالية اللازمة واستخدامها بصورة فعالة لمحاربة الفيروس المذكور وآثاره:
- 35- تقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بوضع وتنفيذ جهود جبارة لحشد الموارد المالية لضمان أن جميع الخطط الاستراتيجية القارية والإقليمية والوطنية اللازمة لمحاربة الفيروس المذكور ، يتم تمويلها بصورة تامة بالالتزامات طويلة المدى المستدامة الخاصة بالموارد.

### 36- الاستراتيجيات:

- (أ) رسم وتنفيذ استراتيجية لحشد الموارد لتنفيذ هذه الخطة لاستراتيجية.
- (ب) تنفيذ عمليات التأييد لضمان أن يلتزم كل عضو من مؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي بالالتزامات المالية الواردة في إعلان أبوجا وأن يزيد المخصصات المالية تمشياً مع توصيات المفوضية فيما يتعلق بالاقتصاد الكلي والصحة (زيادة الإنفاق الصحي إلي 30-40 دولار أمريكي بواقع الفرد) والاستثمار في تقرير التنمية.
- (ج) الدفاع من أجل مساعدة متزايدة للتنمية لما وراء البحار، بما في ذلك تلبية المانحين للالتزاماتهم بزيادة هدف هذه التنمية إلي 70% من ناتجهم الإجمالي المحلي.

- (د) الدفاع من أجل التنفيذ التام لمرفق التمويل الدولي المقترح بواسطة المملكة المتحدة حتى يمكن إيصال الأموال عن طريق الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز ، ومرض السل والملاريا (الصندوق العالمي) والتحالف العالمي للقاحات وعمليات التحصين، والمبادرة سريعة المسار للتعليم الأساسي الشامل.
- (هـ) الدفاع لنسبة 100% من إلغاء الديون وتحويل الديون بواسطة الصندوق العالمي لضمان الحصول علي موارد مالية مستدامة للاستجابة علي الفيروس المذكور.
- (و) الدفاع للقضاء علي الرسوم والضرائب والتعريفات التي تفرضها الحكومات علي المدارس والصحة عن المرافق الصحية الهامة.
- (ز) الدفاع للقضاء علي الميزانية وبيانات الأجور الخاصة بالتمويل متوسط المدى للمصروفات علي الإنفاق علي القطاع الاجتماعي.
- (ح) تعزيز الشراكات الملائمة بين القطاعين العام والخاص لحشد الموارد.
- (ط) النظر في أمر الضرائب علي النطاق الأفريقي لزيادة الأموال للاستجابة علي الفيروس المذكور ، علي أساس النماذج القطرية.
- (ي) الدفاع لإدراج المؤشرات الاجتماعية ، بما في ذلك عبء الأمراض في تصنيف البلدان لتلقي المساعدة من المانحين.

#### خامسا – هيكل التنفيذ:

37- يتم إجراء التنفيذ عن طريق الهياكل التالية:

#### (أ) مكتب المفوض المسئول عن الشؤون الاجتماعية، مفوضية الاتحاد الأفريقي:

38- يقوم المفوض المسئول عن الشؤون الاجتماعية بقيادة وتنسيق جميع الجهود من جانب مفوضية الاتحاد الأفريقي للتعجيل بالاستجابة لأزمة الفيروس المذكور علي النطاق القاري . ويجري مفوض الشؤون الاجتماعية مشاورات مختصة ويعمل كأمانة لمجموعات العمل الفنية لفترة محددة حسب الحاجة لدعم عملية التنفيذ التام لهذه الخطة الاستراتيجية.

#### (ب) إدارة الشؤون الاجتماعية ، مفوضية الاتحاد الأفريقي:

يهيئ مدير إدارة الشؤون الاجتماعية والفريق التابع له الإشراف الاستراتيجي لتنفيذ هذه الخطة الاستراتيجية . ويقوم أيضا مع المركز الطبي التابع لمفوضية الاتحاد الأفريقي ، بتوفير الإشراف لتنفيذ الاستراتيجية الخاصة بالفيروس المذكور في مكان العمل.

**ج) قسم فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ، إدارة الشؤون الاجتماعية، مفوضية الاتحاد الأفريقي:**

هناك اقتراح بإنشاء قسم لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز لتعزيز مقدرة مفوضية الاتحاد الأفريقي لكي تقود وتدير وتنسق بصورة فعالة عملية التنفيذ اليومي لهذه الخطة الاستراتيجية ، وسيتم القيام بهذا بالتعاون الوثيق مع قسم الصحة.

**د) إيدز واتش أفريقيا:**

**الرؤيا:** للتعجيل بالجهود بغية الإسراع بوضع نهاية لوباء الفيروس المذكور في أفريقيا وأزمة الأطفال اليتامي المستهدفين .

**المهمة:** لقيادة جهود التأييد لحشد الموارد ورصد أداء الاستجابة الأفريقية علي الفيروس المذكور وأزمة الأطفال اليتامي والمستهدفين بغية تحقيق أو تجاوز الأهداف الإنمائية للألفية في جميع أنحاء أفريقيا بحلول عام 2015.

**الأهداف:**

**أ) تأييد الإجراءات العاجلة- ستقوم " إيدز واتش أفريقيا " للتأثير على**

جميع أصحاب المصلحة في جميع أنحاء أفريقيا والعالم لتعبئة الإجراءات العاجلة دعما للخطة الإستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية الإيدز المذكور،

**ب) الدفاع عن الموارد - ستعمل " إيدز واتش أفريقيا " على إستخدام**

جميع الوسائل الممكنة لضمان التمويل التام للموارد المالية والبشرية وغيرها عن طريق الوفاء بالالتزامات والتعهدات،

**ج) الدفاع عن النتائج - ستقوم " إيدز واتش أفريقيا " باستخدام جميع**

الوسائل الممكنة لضمان تحقيق الآثار التي على صعيد المواطنين،

**د) المعلومات من أجل العمل - ستقوم " إيدز واتش أفريقيا " برصد**

الأداء القارى والقطرى ونشر المعلومات على نطاق واسع لدعم الإجراءات الأسرع لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

**هيكل التنفيذ الخاص بـ " إيدز واتش أفريقيا ":**

**39- لجنة العمل التابعة لرؤساء دول وحكومات " إيدز واتش أفريقيا "**

صاحب الفخامة الرئيس أولوسيجون أوباسانجو، نيجيريا – رئيسا –

صاحب الفخامة الرئيس فيستوس موقاي، بوتسوانا-

صاحب السعادة رئيس الوزراء ملس زيناوى ، إثيوبيا-

صاحب الفخامة الرئيس مواي كيباكي، كينيا –

صاحب الفخامة الرئيس أمادو توماني توري، مالي –

صاحب الفخامة الرئيس بول كاقامى، رواندا –

صاحب الفخامة الرئيس ثابو مبيكى، جنوب أفريقيا –

صاحب الفخامة الرئيس يويورى موسيفينى، أوغندا –

صاحب الفخامة البروفسير ألفا عمر كونارى، رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي.

ملحوظة: ستتم دعوة مزيد من القادة للانضمام إلى " إيدز واتش أفريقيا " من المناطق الممتثلة على نحو فقير.

### صلاحية رؤساء الدول لـ " إيدز واتش أفريقيا "

- ( أ ) قيادة التأييد السياسى لتنفيذ خطة العمل السنوية لـ " إيدز واتش أفريقيا " وإستراتيجية وخطة عمل الإتحاد الأفريقى بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز،
- ( ب ) الموافقة على خطط العمل السنوية لـ " إيدز واتش أفريقيا " .
- هناك موجز لخطة عمل " إيدز واتش أفريقيا " للعام 2005 مقترح فى المرفق 2.

### و ) سفير النوايا الحسنة لرئيس مفوضية الإتحاد الأفريقى بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز:

40- سيعمل سفير النوايا الحسنة لرئيس مفوضية الإتحاد الأفريقى بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز كصوت لرئيس الإتحاد الأفريقى لتكثيف الحملة القارية لمكافحة الفيروس المذكور فى أفريقيا وتخفيف أثره. ويتم القيام بهذا عن طريق التأييد لرفع الوعى وحشد الإلتزام من القيادة السياسية والمجتمع الدولى علاوة على تعزيز الشراكات فى هذا الصدد. وبغية تحقيق الأثر الأقصى فإن هناك حاجة إلى تكرار الرسائل. وسيشارك المبعوث أيضا فى الجهود الرامية إلى حشد الموارد وبصفة خاصة للأبحاث وتعزيز إمكانيات الحصول على العقاقير الأساسية. ويعتبر الدعم من وسائل الإعلام أمرا هاما بالنسبة لعمل سفير النوايا الحسنة.

41- سيتم الإشراف على سفير النوايا الحسنة بواسطة رئيس مفوضية الإتحاد الأفريقى أو المفوض المسئول عن إدارة الشؤون الإجتماعية. بيد أن الأنشطة التى يتعين تولى القيام بها سيتم تنسيقها بواسطة رئيس قسم الصحة والتغذية والسكان تحت الإشراف المباشر من جانب مدير الشؤون الإجتماعية بالإضافة إلى قسم " إيدز واتش أفريقيا " الذى يقع تحت مكتب المفوض. وستكون هناك حاجة إلى التعاون بصورة وثيقة مع قسم الإتصالات والمعلومات واللجان الأخرى التابعة للإتحاد الأفريقى.

42- سيتولى سفير النوايا الحسنة لرئيس مفوضية الإتحاد الأفريقى بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز، القيام بالأنشطة التالية:

- (1) يجتمع مع رئيس مفوضية الإتحاد الأفريقى ومفوضيها للإطلاع والتوجيه.
- (2) إعداد خطة تأييد مع تفاصيلها، تقوم على أساس الأحكام الواردة فى " إعلان أبوجا " وخطة العمل الإطارية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز ومرض السل والأمراض المعدية الأخرى ذات الصلة.
- (3) حلقة دراسية بشأن التأييد ورفع الوعى للممثلين الدائمين للدول الأعضاء وممثلى وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية فى أديس أبابا.
- (4) التأييد والمشاركة فى المؤتمرات الهامة ومؤتمرات قمة الإتحاد الأفريقى، والمنظمات الدولية وشركاء التنمية مثل مؤتمرات قمة مجموعة الثمانى

والمؤتمرات التي تعقد كل عامين فيما بين القارات بشأن الإيدز (عالمية وفي أفريقيا).

- (5) تولى القيام ببعثات لتوعية الشركاء والمانحين علاوة على حشد الموارد.
- (6) تولى القيام ببعثات تأييد لرفع مستوى الوعي وتعبئة الإرادة والإلتزام السياسيين مع القيادة الأفريقية فى الأقاليم الخمسة (5) للإتحاد الأفريقى، ولكن مع تركيز على الدول الأعضاء الأشد تضررا.
- (7) التأييد مع الشركات الصيدلية ومؤسسات الأعمال لمناقشة وتعزيز إمكانية الوصول إلى العقاقير الأساسية التى فى المتناول.
- (8) توعية وسائل الإعلام والفنانين لتعبئتهم لحملات مكافحة الإيدز.
- (9) أية واجبات أخرى حسبما يطلبها رئيس مفوضية الإتحاد الأفريقى.

#### سادسا - الميزانية المقترحة:

- 43- تعتزم مفوضية الإتحاد الأفريقى دعم عملية التنفيذ التام لهذه الخطة الخطة الإستراتيجية من خلال حشد الموارد عن طريق ميزانيتها التشغيلية السنوية. وسينم تشجيع جميع المانحين المحتملين لتوفير الحد الأقصى من الدعم لهذه الخطة عن طريق ميزانية موحدة مشتركة وعملية من التخطيط والمراجعة.
- 44- تبلغ الميزانية المقدرة لتفعيل الإستراتيجية ما قيمته 10 456 000 دولار أمريكى. وأن من بين هذا المبلغ فإن 2 342 000 دولار أمريكى هى للعام 1، و 3 952 000 دولار أمريكى هى للعام 2، و 4 162 000 دولار أمريكى للعام النهائى. وإن الميزانية المقدرة الكاملة مضمنة فى الملحق 4.

#### سابعاً- الخط الزمني للعمل 2005 – 2007:

العمل للعام 2005 – يناير	
أبوجا	مؤتمر رؤساء الدول للإتحاد الأفريقى، نقاش خاص حول فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، منتدى المجتمع المدنى. <b>تم الإكتمال.</b>
إبريل	
جنيف	إجتماع مجلس إدارة الصندوق العالمى لمكافحة الإيدز، ومرض السل، والملاريا. <b>تم الإكتمال.</b>
مايو	
جنيف	مؤتمر الصحة العالمى، إجتماع وزراء الصحة الأفريقيين. <b>تم الإكتمال.</b>
26-28 مايو، أديس أبابا	مشاورات الإتحاد الأفريقى بشأن

إستراتيجية مفوضية الإتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز <b>تم الإكمال.</b>	
	يونيو
الإجتماع الإستشارى بشأن الأطفال اليتامى والمستهدفين.	17-18 يونيو ، أديس أبابا.
	يوليو
مؤتمر رؤساء دول وحكومات الإتحاد الأفريقي.	أبييا
إجتماع رؤساء الدول والحكومات لـ " إيدز واتش أفريكا " ( مقترح ).	
مؤتمر قمة مجموعة الثماني، تستضيفه المملكة المتحدة.	المملكة المتحدة.
	أغسطس/ سبتمبر.
إجتماع مجلس الصندوق العالمى.	جنيف.
إجتماعات اللجنة الفرعية لمنظمة الصحة العالمية ( على سبيل المثال، المكتب الأفريقي الإقليمي، المكتب الإقليمي لشرق المتوسط).	براز افيل/القاهرة.
	أكتوبر.
مؤتمر الإتحاد الأفريقي لقمة وزراء الصحة الأفريقيين.	بوتسوانا.
مؤتمر قمة الألفية للأمم المتحدة.	نيويورك.
	نوفمبر
إجتماع مجلس الصندوق العالمى.	المغرب
	ديسمبر
المؤتمر الدولى بشأن الإيدز والأمراض التى تنتقل عن طريق الجنس فى إفريقيا.	5-9 ديسمبر، ابوجا.
إجتماع رؤساء الدول والحكومات لـ " إيدز واتش أفريكا ".	
المنتدى القارى للإتحاد الأفريقي بشأن حقوق الإنسان وفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.	
	العمل للعام 2006.

المنتدى الأفريقي بشأن الأطفال ) بمن فيهم الأطفال اليتامي والمستهدفين. أعمال رئيس مفوضية الإتحاد الأفريقي نتولى القيام بواجباتها.	يتعين تحديده
	مايو.
مؤتمر الصحة العالمي، إجتماع وزراء الصحة الأفريقيين.	جنيف
سفير النوايا الحسنة.	يونيو
إجتماع رؤساء الدول والحكومات لـ " إيدز واتش أفريكا "	
إجتماعات اللجنة الإقليمية لمنظمة الصحة العالمية.	أغسطس/سبتمبر
	نوفمبر.
مؤتمر رؤساء الدول للإتحاد الأفريقي، منتدى المجتمع المدني.	
إجتماع رؤساء الدول والحكومات لـ " أيدز ووتش أفرييسكا "	
	العمل للعام 2007.
	مايو.
مؤتمر الصحة العالمي، إجتماع وزراء الصحة الأفريقيين.	جنيف
	يونيو
مؤتمر رؤساء الدول للإتحاد الأفريقي، منتدى المجتمع المدني.	
إجتماع رؤساء الدول والحكومات لـ " إيدز واتش أفريكا "	
إجتماعات اللجنة الإقليمية لمنظمة الصحة العالمية.	أغسطس/سبتمبر
	نوفمبر
مؤتمر رؤساء الدول للإتحاد الأفريقي، منتدى المجتمع المدني.	
إجتماع رؤساء الدول والحكومات لـ " إيدز واتش أفريكا "	

ثامنا: النتائج المرتقبة:



45- تتم عملية رصد البرامج في إطار الآليات العادية لمفوضية الإتحاد الأفريقي، وتشتمل هذه على التقارير السنوية من جانب إدارة الشؤون الإجتماعية إلى الإتحاد الإفريقي باستخدام المؤشرات المحددة في المرفق 4 بشأن الرصد والتقييم، التي هي جزء من هذه الوثيقة. وسيتم إجراء تقييم متوسط المدى في عام 2006 لتقييم التقدم وتقديم أية تغييرات علاجية لازمة لضمان تحقيق الأهداف عند نهاية البرنامج. وسيتم في نهاية عام 2007، إجراء عملية تقييم نهائية تضم مفوضية الإتحاد الأفريقي و " إيدز واتش أفريكا " والمانحين والشركاء الرئيسيين لتقديم تقارير بشأن التقدم المحرز، والدروس المستخلصة، وتخطيط الطريق إلى الأمام.

46- وفيما يلي النتائج المرتقبة للخطة الإستراتيجية 2005 – 2007 لمفوضية الإتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز:

- أ) مفوضية الإتحاد الأفريقي تم إنشاؤها كصوت قارى رائد بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز،
- ب) المواءمة والتنسيق المحسنين لسياسات وبرامج الفيروس المذكور، في القارة،
- ج) المقدرة المؤسسية المعززة والمخولة السلطة في مفوضية الإتحاد الأفريقي لقيادة وتنفيذ الإستجابة القارية على الفيروس المذكور وتأثيره على الدول والمجتمعات الأفريقية،
- د) التعجيل بأولويات البرامج والمبادرات الإقليمية لمفوضية الإتحاد الأفريقي بشأن الفيروس المذكور وتعزيز التعاون الإقليمي،
- هـ) حشد جميع الموارد المالية اللازمة واستخدامها بصورة فعالة لمحاربة الفيروس المذكور وتأثيره،
- و) تقارير توعية بشأن الرصد والتقييم يتم تقديمها إلى أجهزة الإتحاد الأفريقي.

#### ثامنا- الرصد والتقييم:

47- توجد خطة تمهيدية للرصد والتقييم في المرفق 3. المرفق 1- المؤسسات/ الأجهزة ذات الأولوية التابعة للإتحاد الأفريقي: ستكون مفوضية الإتحاد الأفريقي في طليعة عملية تنفيذ هذه الخطة الإستراتيجية مع جميع الأجهزة اللازمة والملائمة التابعة للإتحاد الأفريقي.

أ) مفوضية الإتحاد الأفريقي- بما في ذلك المديریات والبرامج التالية:

- إدارة الشؤون الإجتماعية،
- مديريةية المرأة، شؤون الجنسين والتنمية،
- إدارة الموارد البشرية، العلم والتكنولوجيا (التعليم)،
- إدارة الإقتصاد الريفي والزراعة،
- إدارة السلم والأمن،

- إدارة الشؤون السياسية،
- إدارة التجارة والصناعة.
- ب- أجهزة الإتحاد الأفريقي:
- مؤتمر رؤساء الدول والحكومات،
- البرلمان الأفريقي.
- مجلس السلم والأمن.
- المجلس الإقتصادي الإجتماعي والثقافي.
- مؤتمر وزراء الصحة الأفريقيين.
- محكمة العدل.
- اللجنة الأفريقية للخبراء بشأن حقوق الطفل ورفاهيته.
- الشراكة الإقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا ( نيباد ) بما في ذلك " الآلية الإفريقية للمراجعة المتبادلة للنظراء".
- ج- المجموعات الإقتصادية الإقليمية والمؤسسات الإفريقية الإقليمية الفرعية:

- د ( الربط بالمجموعات الإقليمية التابعة للأمم المتحدة:
- سيعد العمل المعجل بشأن أزمات فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والأطفال اليتامى والمستهدفين، أينما كان ذلك ممكنا وملائما – على الجهود المستمرة للإتحاد الأفريقي/الشراكة الإقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا (نيباد) – المجموعات الإقليمية التابعة للأمم المتحدة:
- المجموعة المعنية بتطوير البنى التحتية،
- المجموعة المعنية بالحكم والسلم والأمن،
- المجموعة المعنية بالزراعة والتجارة وإمكانية الوصول إلى الأسواق،
- المجموعة المعنية بالبيئة والسكان وعمليات الحضر،
- المجموعة المعنية بتنمية الموارد البشرية، وفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز، والتوظيف،
- المجموعة المعنية بالعلم والتكنولوجيا،
- المجموعة المعنية بالتأييد والاتصال.

### المرفق 2- موجز لخطة العمل الخاصة بـ " إيدز واتش أفريقيا " لفترة عام واحد : أولا- دياجبة:

إن التحدي الذي يشكله وباء فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز على نمو وتنمية إفريقيا، واضح، وإن عكس إنتشار هذا المرض يعتبر أمرا رئيسيا بالنسبة للتنمية الإجتماعية – الإقتصادية المستدامة، والتلاحم الإجتماعي، والإستقرار السياسي، والأمن الغذائي والتدفق الهام المستمر للتجارة الدولية والإستثمار الأجنبي في القارة. واستجابة لهذه الأزمة، إجتمع ثمانية من القادة الأفريقيين في عام 2001 لكي ينشأوا " إيدز واتش أفريقيا " لرصد التقدم فيما يتعلق بتنفيذ " إعلان أبوجا ". وبناء على أساس التجارب التي مرت حتى اليوم، ومع بروز الإتحاد الأفريقي، قرر هؤلاء القادة خلال عام 2004 دمج " إيدز واتش أفريقيا" في الجهود التي تبذلها

مفوضية الإتحاد الأفريقي. ويتم حالياً البدء من جديد في " إيدز واثش أفريقيا " لدعم الإستجابة القارية على الأزمات المتمثلة في فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز والأطفال اليتامى والمستهدفين. ويعلن القادة الأفريقيون " أن حركة النهضة الأفريقية هي الآن " وأنهم يقومون بتعبئة جميع الجهود الممكنة على الأصعدة الوطنية والإقليمية والعالمية لضمان أن يتمكن كل شخص أفريقي من تنفيذ كامل إمكانيته/إمكانياتها في هذا الوقت من التاريخ.

### ثانيا- الرؤيا، المهمة، والأهداف:

**الرؤيا:** التعجيل بالجهود الرامية إلى الإسراع بوضع نهاية لوباء فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز وأزمة الأطفال اليتامى والمستهدفين في أفريقيا.  
**المهمة:** قيادة جهود التأييد لحشد الموارد ورصد أداء الإستجابة الأفريقية على فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز وأزمة الأطفال اليتامى والمستهدفين بغية تحقيق أو تجاوز الأهداف الإنمائية للألفية في جميع أنحاء أفريقيا بحلول عام 2015.  
**الأهداف:**

- 1- **تأييد الإجراءات العاجلة** – تقوم " إيدز واثش أفريقيا" بالتأثير على جميع أصحاب المصلحة في كافة أنحاء أفريقيا والعالم لتعبئة الإجراءات العاجلة دعماً للخطة الإستراتيجية لمفوضية الإتحاد الأفريقي بشأن الفيروس المذكور.
- 2- الدفاع عن الموارد – ستستخدم " إيدز واثش أفريقيا " جميع الوسائل الممكنة لضمان التمويل التام للبرامج الموجهة نحو النتائج على نطاق القارة، والبرامج الوطنية لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية،
- 3- **الدفاع عن النتائج** – ستستخدم " إيدز واثش أفريقيا " جميع الوسائل الممكنة لضمان تحقيق الآثار على صعيد المواطنين، سيكون التركيز الأساسي خلال عام 2005 على تحقيق أو تجاوز الإسهام الأفريقي المرتقب للهدف العالمي المتمثل في تزويد 3 مليون شخص من المواطنين المستحقين طبياً، بالعقاقير المنقذة للحياة والمضادة للفيروسات المرتدة في البلدان الفقيرة بنهاية العام 2005.
- 4- **المعلومات من أجل العمل** – ستقوم " إيدز واثش أفريقيا " برصد الأداء القارى والقطرى وبنشر المعلومات على نطاق واسع لدعم العمل الأسرع لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

**الهدف ذ: تأييد الإجراءات العاجلة:**

- 1- **التأييد عن طريق مؤتمر رؤساء دول وحكومات الإتحاد الإفريقي.**
- 2- التأييد عن طريق المنظمات الأفريقية الإقليمية الفرعية،
- 3- التأييد عن طريق البرلمان الأفريقي.
- 4- التأييد في البلدان الأفريقية.
- 5- تأييد لمجموعة الثماني والدول الثرية الأخرى.
- 6- التأييد عن طريق المهجر الأفريقي.
- 7- التأييد عن طريق المؤسسات عبر القومية.
- 8- التأييد لمنظمات المجتمع المدني ومنظمات خدمة فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز.

**الهدف 2: الدفاع عن الموارد:**

- 1- تأييد مؤتمر رؤساء دول وحكومات الإتحاد الإفريقي لتلبية " إلتزامات إعلان أبوجا " .
- 2- التأييد لـ 100% من إلغاء ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون.
- أ - التأييد لتسجيل المزيد من البلدان في البلدان الفقيرة المثقلة بالديون،
- 3- التأييد لتحويل ديون الصندوق المالي إلى غير البلدان الفقيرة المثقلة بالديون،
- 4- التأييد للتمويل التام للإستجابة الأفريقية على فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز والأطفال اليتامى والمستهدفين.
- أ- التأييد للتمويل التام للصندوق العالمي لمكافحة الإيدز، ومرض السل، والملاريا.
- ب- التأييد للتمويل التام للمبادرة سريعة المسار " للتعجيل بإمكانيات الوصول إلى التعليم الأساسي لجميع الأفريقيين للإسراع بالوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية، وتقديم الدعم للأطفال اليتامى والمستهدفين، والمساواة بين الجنسين،
- 5- التأييد للتمويل التام للآلية الشاملة الموجهة نحو النتائج بغية تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية،
- أ- التأييد لإنشاء " مرفق التمويل الدولي " المقترح بواسطة المملكة المتحدة،
- ب- التأييد لدعم " الصندوق العالمي " وضمن أن يستجيب إلى الإحتياجات والإتجاهات الأفريقية،
- ج- التأييد للصندوق العالمي لمكافحة الإيدز، ومرض السل، والملاريا لكي يتم تحيده كآلية سداد مصدق بها " كمرفق التمويل الدولي "،
- د- التأييد لإنشاء صندوق عالمي موجه نحو النتائج وشامل للتعليم الأساسي الشامل " كآلية سداد مصدق بها " لمرفق لتمويل

الدولى"، إعتماذا على الجهود المبذولة من جانب " المبادرة  
سريعة المسار "

**الهدف 3: الدفاع عن النتائج:**

من المقترح أنه ينبغي أن تكون لجنة العمل التابعة لرؤساء الدول  
والحكومات لـ " إيدز واتش أفريقيا " فى تمام التعبئة والمسئولية خلال عام  
2005 لضمان أن تقوم الحكومات الأفريقية بتعجيل العمل للتوسع فى  
إمكانيات الحصول على المعالجة بالأدوية التى تنقذ الحياة والمضادة  
للفيروسات المرتدة.

### الإجراءات المقترحة من جانب القادة الأفريقيين

المسؤوليات	الاسم : المسؤولية الشاملة
التعجيل بإمكانيات الحصول علي الأدوية التي تنفذ الحياة والمضادة للفيروسات.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● تنسيق ورصد عمل رؤساء الدول والحكومات "أيدز ووتش أفريقيا" 5×13 لمضادات الفيروسات.</li> <li>● رصد أنشطة مجلس المستشارين الرئاسيين ل "أيدز ووتش أفريقيا"</li> </ul>	صاحب الفخامة الرئيس أولوسيجون أوباسانجو ، نيجيريا – رئيساً
<ul style="list-style-type: none"> <li>● رصد وضع وتطور خطط زيادة المعالجة الوطنية الشاملة للمضادات الفروسية في بلدان الاتحاد الأفريقي.</li> </ul>	صاحب الفخامة الرئيس فيستوس موقاني ، بوتسوانا.
<ul style="list-style-type: none"> <li>● رصد وضع وتطور خطط معالجة المضادات الفيروسية في القوات المسلحة في بلدان الاتحاد الأفريقي وعمليات حفظ السلام الإقليمية.</li> </ul>	صاحب السعادة رئيس الوزراء ، ملس زيناوى ، إثيوبيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>● وضع إجراء لمعالجة المضادات الفيروسية كجزء من "الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة للنظراء" ، التابعة للاتحاد الأفريقي.</li> </ul>	صاحب الفخامة الرئيس مواي كيباكي ، كينيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>● وضع استراتيجيات لبناء القدرات للمضادات الفيروسية لتحقيق 5×3 (رصد المانحين الثنائيين ، ووكالات الأمم المتحدة ، والمؤسسات المالية الدولية).</li> </ul>	صاحب الفخامة الرئيس أمادو توماني توري، مالي
<ul style="list-style-type: none"> <li>● التعجيل ببرامج معالجة المضادات الفيروسية في الأوضاع الطارئة (مثل مبادرة البحيرات الكبرى بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.</li> </ul>	صاحب الفخامة الرئيس يوري موسيفيني أوغندا صاحب الفخامة الرئيس بول كاقامي – رواندا
<ul style="list-style-type: none"> <li>● التعجيل بحشد الموارد الإقليمية والوطنية لتحقيق العمل الأفريقي 5×3 للمضادات للفيروسات.</li> <li>● التعجيل بالشراكات الإقليمية والوطنية مع المجتمع المدني والقطاع الخاص لتحقيق العمل الأفريقي 5×3 للمضادات الفيروسية.</li> </ul>	صاحب الفخامة الرئيس تابو مبيكي ، جنوب أفريقيا.
<ul style="list-style-type: none"> <li>● التعجيل بالمبادرة الإقليمية للإنتاج المحلي للمضادات الفيروسية والعقاقير الأساسية الأخرى،</li> <li>● التعجيل بالمبادرة الإقليمية لتنفيذ النتائج المجمعّة للحصول علي</li> </ul>	صاحب الفخامة السيد/ ألفا عمر كوناري ، رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي.

<p>المضادات الفيروسية.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ضمان الاحتفاظ بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في مكان بارز علي برنامج تنمية أفريقيا ، وأن تتحدث أفريقيا بصوت واحد خلال المنتديات الدولية.</li> </ul>	
--	--

#### الهدف 4 : المعلومات من أجل العمل:

(أ) وضع تقرير سنوي لرصد الأداء ل "إيدز واتش أفريقيا" وسيرصد هذا التقرير الأداء القطري فيما يتعلق بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية ، وأهداف الدورة الخاصة للجمعية العامة التابعة للأمم المتحدة ؛ وإعلاني أبوجا ومابوتو ، وستعتمد "إيدز واتش أفريقيا" علي المعلومات التي تضعها مفوضية الاتحاد الأفريقي ووكالات الأمم المتحدة، والمجتمع المدني والقطاع الخاص.

(ب) وضع "إيدز واتش أفريقيا" كجهة مختصة لأزمات فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والأطفال اليتامي والمستهدفين وذلك للآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة للنظراء؟"

(ج) وضع وصيانة المدخل/الإطار الخاص بشبكة "إيدز واتش أفريقيا" بواسطة أمانتها مع قسم فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز الرابع لمفوضية الاتحاد الأفريقي.

#### رابعا- هيكل التنفيذ الخاص ب "إيدز واتش أفريقيا :

##### أ - لجنة العمل التابعة لرؤساء الدول والحكومات

##### ل - "إيدز واتش أفريقيا":

- صاحب الفخامة الرئيس أولوسيجون أوباسانجو – رئيساً
- صاحب الفخامة الرئيس فيستوس موقائي ، بوتسوانا
- صاحب السعادة رئيس الوزراء ملس زيناوى ، إثيوبيا
- صاحب الفخامة الرئيس مواي كيباكي ، كينيا
- صاحب الفخامة الرئيس أمادو توماني توري ، مالي
- صاحب الفخامة الرئيس بول كاقامي ، رواندا
- صاحب الفخامة الرئيس تابو مبيكي ، جنوب أفريقيا
- صاحب الفخامة الرئيس يوروى موسيفيني ، أوغندا
- صاحب الفخامة السيد / ألفا عمر كوناري ، رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي.

##### صلاحيات رؤساء الدول:

(أ) قيادة التأييد السياسي لتنفيذ خطة العمل السنوية ل " إيدز واتش أفريقيا" والاستراتيجية الإقليمية الطارئة وخطة العمل التابعة للاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والأطفال اليتامي والمستهدفين ؛

(ب) الموافقة علي خطط العمل السنوية ل " إيدز واتش أفريقيا".

##### ب- المراقبون الموقرون الخاصون ل " إيدز واتش أفريقيا":

- كوفي أنان ، الأمين العام للأمم المتحدة ؛

- ستيفن لويس ، المبعوث الخاص للأمم المتحدة ؛
- بيتر بيوت ، المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الخاص بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز ؛
- أن قينيمان ، المدير التنفيذي لليونسيف ؛
- ج . و . لي ، المدير العام لمنظمة الصحة العالمية ؛
- المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛
- ثريا عبيد ، الأمين التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية ؛
- ريتشارد فيثام ، المدير التنفيذي للصندوق العالمي " ؛
- الرئيس الحالي لمنظمة السيدات الأوليات ضد الإيدز في أفريقيا؛
- آخرون علي سبيل المثال ، ماما ميريام ماكيبا ؛ يوسف ندور؛ مشاهير الرياضيين الأفريقيين وغيرهم.

#### صلاحيات المراقبين الموقرين:

ج - حشد الدعم العام والسياسي الواسع لعملية التنفيذ التام لخطة العمل الخاصة ب " إيدز واتش أفريكا" ؛

#### د - مجلس المستشاريين الرئاسيين ل " إيدز واتش أفريكا":

يقوم كل عضو في لجنة العمل التابعة لرؤساء الدول والحكومات بتجديد وزير أساسي، أو مستشار كبير ، أو رئيس لجنة وطنية للإيدز ، يتم تعيينه علي الصعيد الرئاسي العالي ، لكي ينضم إلي مجلس المستشاريين الرئاسيين ل " إيدز واتش أفريكا" ويجتمع المجلس ربع سنوياً علي الأقل .

#### صلاحيات المستشاريين الرئاسيين:

(أ) دعم رؤساء الدول والحكومات لتنفيذ خطة العمل السنوية ل " إيدز واتش أفريكا" ،

(ب) وضع توصيات لكي تدرسها لجنة العمل التابعة لرؤساء دول وحكومات " إيدز واتش أفريكا" ،

(ج) تحديد واقتسام أفضل الممارسات فيما يتعلق بالتعجيل ببرامج فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز والتوسع فيها ، بما في ذلك التعاون حول إستراتيجيات لتحقيق الحد الأمثل لبرامج المانحين الثنائيين ، والصندوق العالمي ووكالات الأمم المتحدة ؛

(د) المراقبة والمشاركة في اجتماعات اللجنة الاستشارية التابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز والأطفال اليتامي والمستهدفين.

#### د - أمانة " إيدز واتش أفريكا":

تم تشكيل أمانة " إيدز واتش أفريكا" في مفوضية الاتحاد الأفريقي في النصف الأول من عام 2005 ، ويتقدم منسقاها بتقارير بصورة مباشرة إلي مفوض الشؤون الاجتماعية في مفوضية الاتحاد الأفريقي ، ولكنه يعمل بصورة وثيقة مع الإدارات والأقسام الأخرى.

#### صلاحيات أمانة " إيدز واتش أفريكا":



- أ - وضع خطة إستراتيجية للبرنامج أعلاه لفترة 3 سنوات ،
- ب- وضع خطط عمل سنوية لنفس البرنامج .
- ج - وضع وتنفيذ خطة لجمع الأموال للبرنامج؛
- د - الشروع في مدخل لشبكة البرنامج وصيانتها؛
- هـ - تنفيذ استراتيجيات للاتصالات ، بما فيها استراتيجية لوسائل الإعلام لتحقيق خطة البرنامج ؛
- و - تجميع تقارير لرصد الأداء علي نطاق القارة والصعيد القطرى ؛ تقوم علي أساس المعلومات التي يتم جمعها بواسطة مفوضية الاتحاد الأفريقي ، ومنظومة الأمم المتحدة ، والمجتمع المدني ؛
- ز - توفير دعم الأمانة إلي لجنة العمل التابعة لرؤساء دول وحكومات البرنامج وللبرنامج (AWA) أيضا .

**خامسا – خطة عمل " إيدز واتش أفريقيا" للعام 2005**

	يوليو 2005
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يجتمع رؤساء الدول للبرنامج (AWA) لإقرار خطته الاستراتيجية خلال المؤتمر.</li> <li>• يقدم الرئيس أوباسانجو والقادة الأفريقيون برنامج عمل (AWA) خلال مؤتمر قمة مجموعة الثماني.</li> </ul>	ليبييا المملكة المتحدة
	سبتمبر 2005
<ul style="list-style-type: none"> <li>• دمج برنامج عمل (AWA) في اجتماع مؤتمر وزراء الصحة الأفريقيين.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يقدم الرئيس أوباسانجو والقادة الأفريقيين برنامج عمل البرنامج (AWA) خلال مؤتمر قمة الألفية.</li> </ul>	نيويورك
	ديسمبر 2005
<ul style="list-style-type: none"> <li>• نشر البرنامج (AWA) تقرير رصد الأداء لعام 2005 بشأن يوم الإيدز العالمي.</li> </ul>	أول ديسمبر – علي الصعيد العالمي
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يعقد الرئيس أوباسانجو اجتماعاً للجنة العمل التابعة لرؤساء الدول والحكومات للبرنامج (AWA) بالتزامن مع المؤتمر الدولي بشأن الإيدز والأمراض المنقولة عن طريق الجنس في أفريقيا.</li> <li>• مراجعة التقدم في عام 2005</li> <li>• الموافقة علي خطة عمل العام 2006</li> <li>• عرض نتائج البرنامج علناً خلال المؤتمر العالمي للإيدز والأمراض التي تنتقل عن طريق الجنس في أفريقيا.</li> </ul>	أبوجا 11-7 ديسمبر



المرفق 3 : خطة تمهيدية للرصد والتقييم ، خطة استراتيجية للفيروس المذكور 2005 – 2007					
أهداف الخطة الاستراتيجية	أمثلة للأهداف التي يمكن التحقق منها بصورة موضوعية	وسائل التحقق	التوقيت	الكيان المسئول عن المؤشرات	افتراضات
الهدف 1 : تم إنشاء مفوضية الاتحاد الأفريقي كصوت قاري قيادي بشأن الفيروس المذكور.	تم إصدار ونشر وتنفيذ إطار التأييد الخاص بالفيروس المذكور	تقارير مفوضية الاتحاد الأفريقي	بصورة سنوية	إدارة الشؤون الاجتماعية	-
الهدف 2 : ضمان المساءلة من جانب كافة أصحاب المصلحة عن التزاماتهم	عدد البلدان التي تقدمت بتقارير حول تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية (أنظر مؤشرات الأهداف).	وضع تقارير الدول	بصورة سنوية	وضع تقارير الدول	-
	لم يتم القيام ببعثات لتأييد المسألة إلي الدول الأعضاء.	تقارير بعثات مفوضية الاتحاد الأفريقي	بصورة سنوية	مفوض الشؤون الاجتماعية	-
الهدف 3 : مواعاة وتنسيق محسنين لسياسات وبرامج الفيروس المذكور	جزء من الدول الأعضاء يقوم بتنفيذ نهج خطط	تقارير مؤتمر قمة الاتحاد الأفريقي	بصورة سنوية	مفوض الشؤون الاجتماعية	-

- مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	نهاية الخطة	تقارير مفوضية الاتحاد الأفريقي	إكتملت دراسة جدي بشأن صندوق تنمية القدرات بشأن الفيروس المذكور.	الهدف 4 : تعزيز وتمكين المقدره البشرية والمؤسسية الأفريقية لقيادة وتنفيذ الاستجابة القارية علي الفيروس المذكور وأثره علي الدول والمجتمعات الأفريقية.
- مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	بصورة سنوية	تقارير مفوضية الاتحاد الأفريقي	شبكات المساعدة الفنية الأفريقية في وضع تشغيلي	
- مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	بصورة سنوية	تقارير مفوضية الاتحاد الأفريقي	مدخل شبكة البرنامج (AWA) تم تشغيله	
- أمانة الجماعات الاقتصادية الإقليمية مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	بصورة سنوية	تقارير الجماعات الاقتصادية الإقليمية/ وضع تقارير الدول وتقارير المجالس / اللجان الوطنية	ليس لدي أي من الدول الأعضاء مجالس/لجان وطنية للإيدز 3×5 علي المسار ، وتم التعجيل ب 6 × 8	الهدف 5 : تم التعجيل ببرامج الأولوية والمبادرات الإقليمية لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن الفيروس المذكور.

			للإيدز.		
	مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	بصورة سنوية	تقارير مفوضية الاتحاد الأفريقي	الاستراتيجية الإقليمية لزيادة الإنتاج الأفريقي العام من الأدوية.	
-	مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	بصورة سنوية	تقارير مفوضية الاتحاد الأفريقي	تم وضع وتعميم استراتيجية حشد الموارد	الهدف 6 : يتم حشد كافة الموارد المالية اللازمة واستخدامها بصورة فعالة لمحاربة الفيروس المذكور وأثره
	مفوض الشؤون الاجتماعية إدارة	بصورة سنوية	تقارير أمانة الجماعات الاقتصادية الإقليمية	- جزء من البلدان المانحة يهدف إلي 7ر0% لمساعدة التنمية لما وراء البحار.	* نسبة من الزيادة من التمويل "للصندوق العالمي لمكافحة الإيدز ، ومرض السل والملاريا ، والتحالف العالمي للقاحات وعمليات التحصين، والمبادرة سريعة المسار للتعليم الأساسي الشامل.

المرفق 4 : الميزانية التقريبية لتفعيل الخطة الاستراتيجية  
الميزانية – المبالغ بالدولارات الأمريكية  
AMOUNT IN US DOLLARS

	2005	2006	2007	TOTAL
بيان البند				
<b>الموارد البشرية:</b>				
منسق برنامج (AWA)	48,000	72,000	72,000	192,000
موظف تأييد وسياسة	25,000	54,000	54,000	133,000
موظف علم أولئة ، خبير في الأنظمة الصحية	--	72,000	72,000	144,000
موظف رصد وتقييم				
خبير وسائل إعلام وإتصالات	25,000	54,000	54,000	133,000
خبير وسائل إعلام وإتصالات	--	72,000	72,000	144,000
مستشارون	125,000	154,000	154,000	433,000
سفير النوايا الحسنة لرئيس الاتحاد الأفريقي	--	150,000	150,000	300,000
مساعد شخصي لسفير النوايا الحسنة	--	50,000	50,000	100,000
عاملون مساعدون	25,000	30,000	30,000	85,000
بناء القدرات وتدريب العاملين في مفوضية الاتحاد الأفريقي	15,000	30,000	30,000	75,000
<b>الإجمالي الفرعي</b>	<b>263,000</b>	<b>738,000</b>	<b>738,000</b>	<b>1,739,000</b>
<b>الهدف 1 : القيادة والتأييد :</b>				
بعثات تأييد وحشد موارد رفيعة المستوى من مفوضية الاتحاد الأفريقي وبرنامج إبي الدول الأعضاء (AWA):				
شركاء التنمية	125,000	200,000	225,000	550,000
اجتماعات ندوات ، حلقات دراسية عملية (بما في ذلك خدمات المؤتمرات)	160,000	180,000	220,000	560,000

المشاركة في مجلس إدارة الصندوق العالمي زيارات إلى الدول الأعضاء زيارات إلى شركاء التنمية اجتماع المراجعة السنوي للخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن الفيروس المذكور				
الاجتماعات السنوية نصف السنوية لرؤساء دول وحكومات البرنامج AWA ) الإجمالي الفرعي	135,000	175,000	175,000	485,000
	<b>420,000</b>	<b>555,000</b>	<b>620,000</b>	<b>1,595,000</b>
<b>الهدف 2 : المساعدة :</b>				
المعلومات ، التعليم ، والاتصال : نشر وتوزيع مواد التأييد بيانات وإعلانات وسائل الإعلام تطوير قاعدة البيانات ( إطار / مدخل شبكة برنامج AWA ) الرصد والتقييم وتقديم التقارير:	50,000	100,000	100,000	250,000
□ بشأن AWA التقرير السنوي للبرنامج الأداء القطري	125,000	75,000	75,000	275,000
	125,000	175,000	175,000	475,000
الإجمالي الفرعي	<b>300,000</b>	<b>350,000</b>	<b>350,000</b>	<b>1,000,000</b>
<b>الهدف 3 : المواءمة</b>				
اجتماعات ، ندوات ، حلقات دراسية عملية (بما في ذلك خدمات المؤتمرات)	125,000	175,000	175,000	475,000
تعزيز اجتماعات وزراء الصحة الأفريقيين والمجالس الوطنية للإيدز تعزيز Three Ones في الجماعات الاقتصادية الإقليمية				



دمج الفيروس المذكور ومسألة الأطفال اليتامي والمستهدفين في العمليات الإنسانية والإغاثة الطارئة لمفوضية الاتحاد الأفريقي <i>الإجمالي الفرعي</i>	<b>125,000</b>	<b>175,000</b>	<b>175,000</b>	<b>475,000</b>
<b>الهدف 4 : تعزيز القدرات</b>				
<b>تطوير وتأييد الاستراتيجية الإقليمية</b>				
دراسة جدوى لصندوق تنمية القدرات التابع لمفوضية الاتحاد الأفريقي	25,000	75,000		100,000
تطوير استراتيجية للموارد البشرية للاستجابة علي الفيروس المذكور	25,000	75,000	5,000	175,000
المشاركة في شبكة العمل الخاصة بالأنظمة الصحية إقامة شبكات أفريقية للمساعدة الفنية				
<i>الإجمالي الفرعي</i>	<b>50,000</b> <b>100,000</b>	<b>100,000</b> <b>250,000</b>	<b>100,000</b> <b>175,000</b>	<b>250,000</b> <b>525,000</b>
<b>الهدف 5 : أولويات البرامج :</b>				
برنامج مكان عمل الفيروس المذكور في مفوضية الاتحاد الأفريقي	50,000	75,000	75,000	200,000
البرامج المشتركة فيما بين الإدارات للفيروس المذكور + أجهزة أخرى تابعة للاتحاد الأفريقي				
الأطفال اليتامي والمستهدفين	25,000	50,000	90000	165,000
عمليات حفظ السلام والقوات المسلحة	200,000	250,000	300,000	750,000
الشباب ، والبناء وشؤون الجنسين	25,000	100,000	150,000	275,000
العنف والنساء والصحة	50,000	75,000	100,000	225,000
شبكة مراقبة فيروس نقص المناعة البشرية		150,000	200,000	350,000
<b>تطوير وتأييد الاستراتيجية الإقليمية</b>	<b>150,000</b>	<b>200,000</b>	<b>200,000</b>	<b>550,000</b>

الحفاية الشاملة من فيروس نقص المناعة البشرية شراء العقاقير الإقليمية العامة ومقدرة الإنتاج الغذاء والتغذية الأبحاث والتنمية	150,000	200,000	200,000	550,000
	<b>650,000</b>	<b>1,100,000</b>	<b>1,315,000</b>	<b>3,065,000</b>
<b>الهدف 6 : حشد الموارد المالية:</b>				
تصميم استراتيجية حشد الموارد	50,000	100,000	100,000	250,000
حملات التأييد	50,000	100,000	100,000	250,000
تعبئة الشركاء	60,000	100,000	100,000	260,000
التنسيق مع الشراكة الاقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا (نبياد)	80,000	100,000	100,000	280,000
المائدة المستديرة السنوية للمانحين	30,000	30,000	30,000	90,000
المشاورات السنوية للمانحين	30,000	30,000	30,000	90,000
<b>الإجمالي الفرعي</b>	<b>300,000</b>	<b>460,000</b>	<b>460,000</b>	<b>1,220,000</b>
<b>الإدارة والإشراف</b>				
<b>المعدات :</b>				
جهاز كمبيوتر مكتبي وطابع (x 2)	10,000		-	10,000
لاب توب (x 2)	10,000		-	10,000
مخنت (x 2)	10,000			10,000
ماكينة تصوير	25,000		-	25,000
الصيانة والبرامج	4,000	4,000	4,000	12,000
الرصد والتقييم وتقديم التقارير التقرير السنوي بشأن الخطة الاستراتيجية لمفوضية الاتحاد الأفريقي		-- 120,000	125,000	245,000
مصروفات متنوعة	100,000	100,000	100,000	300,000
تكاليف عامة وإدارية	25,000	100,000	100,000	225,000

الإجمالي الفرعي	184,000	324,000	329,000	837,000
الإجمالي السنوي	2,342,000	3,952,000	4,162,000	10,456,000

-

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

2005

# The AU Commission HIV/AIDS strategic plan 2005- 2007 and AIDS Watch Africa (Awa) strategic plan

African Union

African Union

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/4130>

*Downloaded from African Union Common Repository*